

valsir[®]
QUALITY FOR PLUMBING



System wodociągowy z **HDPE**

- ✓ **Kompletny system zawierający szeroką gamę rur i złączy.**
- ✓ **Łatwość montażu.**
- ✓ **Kompatybilność z innymi systemami.**
- ✓ **Brak wpływu procesów korozyjnych na materiał.**
- ✓ **Trwałość i niezawodność.**





Firma Valsir Polska powstała w roku 1998 w Skawinie. Jej działalność jest ściśle powiązana z włoską firmą Valsir S.p.A. specjalizującą się w produkcji i handlu elementami instalacji sanitarnych oraz grzewczych z tworzyw sztucznych. Sieć dystrybucyjna produktów Valsir obejmuje niemalże całą Europę. Kolejne zakłady produkcyjne znajdują się w Portugalii, Francji, Rumunii, Rosji oraz na Ukrainie. Celem powstania Valsir Polska było rozpoczęcie produkcji systemów kanalizacji wewnętrznej z PP oraz rur wodociągowych z PE. W ciągu dwóch lat zostały oddane do użytku: budynek biurowy, hala produkcyjna wraz z powierzchnią wysokiego magazynowania oraz cała infrastruktura przylegająca do zakładu. Początkowo uruchomiono wyłącznie linię produkującą rury z polipropylenu. W maju roku 2002 r. ruszyła kolejna linia wytwarzająca rury z polietylenu.

Wychodząc naprzeciw potrzebom i wymaganiom klientów, nasza oferta jest stale powiększana. Trwają badania nad nowymi produktami, a dotychczasowy asortyment jest udoskonalany.

W obecnej chwili możemy Państwu zaoferować:

- system kanalizacji wewnętrznej z polipropylenu PP;
- system kanalizacji wewnętrznej wielowarstwowej TRIPLUS;
- system kanalizacji wewnętrznej SILERE z polipropylenu dźwiękochłonnego;
- system kanalizacji wewnętrznej z polietylenu wysokiej gęstości PEHD;
- system instalacji do wody z polietylenu wysokiej gęstości PEHD;
- system instalacji do wody i centralnego ogrzewania z rur wielowarstwowych PEXAL;
- system ogrzewania podłogowego VALPEX;
- system instalacji do wody zimnej, ciepłej oraz centralnego ogrzewania z kopolimeru propylenu PP-R;
- spłuczki podtynkowe i nadtynkowe wraz z niezbędnym osprzętem.

Wieloletnie doświadczenie, ciągły kontakt z klientami oraz praktyka związana z produkcją i dystrybucją pozwoliły na stworzenie systemów o najwyższej jakości, spełniających wymagania i standardy wszystkich norm europejskich.

Firma Valsir Polska posiada certyfikat ISO 9001:2008.



Rury wodociągowe z HDPE

Materiał

Polietylen jest polimerem termoplastycznym, otrzymywanym w procesie polimeryzacji etylenu, który jest węglowodorem nienasyconym, będącym w warunkach normalnych gazem. Łańcuchy polietylenu mogą być bardziej lub mniej rozgałęzione, oraz posiadać różną długość. Budowa łańcuchów determinuje w istotny sposób właściwości polietylenu: gęstość, masę cząsteczkową oraz rozkład masy cząsteczkowej.

Polietylen jest zwykle dzielony na dwie grupy:

- A. LDPE-polietylen o niskiej gęstości (920-930 kg/m³);
- B. HDPE-polietylen o wysokiej gęstości (945-965 kg/m³).

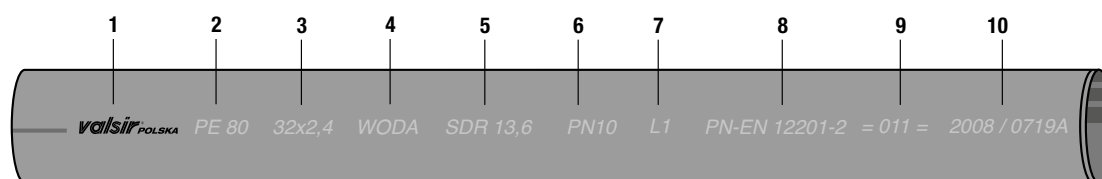
Kolor

Rury do średnicy D 63 mm produkowane są w kolorze niebieskim (RAL 5012) natomiast rury od średnicy D 75 mm do D 630 mm produkowane są w kolorze czarnym (RAL 9005) ze wzdłużnymi niebieskimi pasami.

Znakowanie

Zgodnie z polsko-europejską normą PN-EN 12201-2 rury są znakowane następującymi informacjami:

1. Nazwa producenta;
2. Materiał (klasa PE);
3. Średnica zewnętrzna i grubość ścianki;
4. Zastosowanie;
5. Szereg wymiarowy;
6. Ciśnienie nominalne;
7. Nr linii produkcyjnej;
8. Norma;
9. Licznik metrów (marker);
10. Data produkcji i znacznik produkcji.



Składowanie i transport

Przy długotrwałym składowaniu, rury należy przechowywać w miejscach nie narażonych na działanie promieni słonecznych (ultrafioletowych), które mogą spowodować osłabienie wytrzymałości mechanicznej polietylenu. Maksymalna wysokość spiętowanych wyrobów nie powinna przekraczać 3 m, dla rur w paczkach, i 1,5 m dla rur w kręgach. Z uwagi na zmniejszoną udarność w niskich temperaturach, transport i rozładunek prowadzony poniżej 0°C zwiększa ryzyko powstania uszkodzeń.

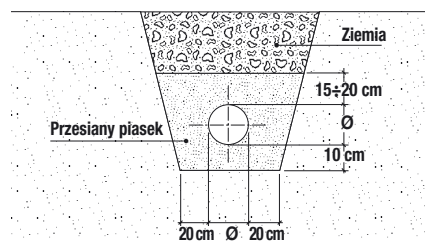
Możliwości połączeń

- zgrzewanie doczołowe;
- zgrzewanie przy pomocy złązek elektrooporowych;
- połączenia mechaniczne zaciskowe za pomocą złązek skręcanych.

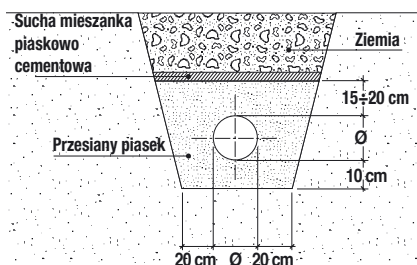
Metody podziemnej instalacji rur PE

Rury polietylenowe PE produkowane przez VALSIR Polska stosuje się do budowy podziemnych instalacji wodociągowych. Należy zachować szczególną uwagę przy wykonywaniu wykopu w którym zostaną ułożone rury. Poniższe rysunki ilustrują prawidłowe ułożenie instalacji. Przed ułożeniem rur z wykopu należy usunąć kamienie oraz ostre przedmioty.

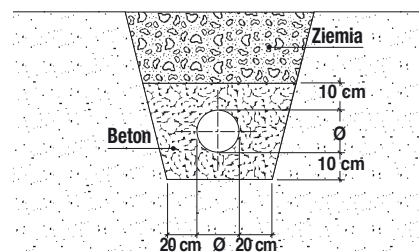
Przy wykonywaniu instalacji metodą przewiertu lub przecisku dla rur polietylenowych należy bezwzględnie stosować rury osłonowe, które zabezpieczą instalację przed mechanicznym uszkodzeniem ostrymi przedmiotami znajdującymi się w gruncie.



Instalacja dla lekkiego ruchu.



Instalacja dla ciężkiego ruchu.



Instalacja sztywna.

Wymiary

Rury produkowane są w kręgach do średnicy D 110 mm jak również w sztangach 12 m od D 90 mm do średnicy D 630 mm. Średnice zewnętrzne, grubości ścianek oraz tolerancje umieszczono w tabeli 1 i 2. Wartości te są zgodne z obecnie obowiązującymi przepisami Polskiej Normy (PN-EN 12201-02).

Tablica 1. Średnie średnice oraz owalność (wymiary w milimetrach).

Wymiar nominalny DN	Nominalna średnica zewnętrzna, d_n	Średnia średnica zewnętrzna (A)		Maksymalna owalność (B)
		$d_{em, min}$	$d_{em, max}$	
20	20	20,0	20,3	1,2
25	25	25,0	25,3	1,2
32	32	32,0	32,3	1,3
40	40	40,0	40,4	1,4
50	50	50,0	50,4	1,4
63	63	63,0	63,4	1,5
75	75	75,0	75,5	1,6
90	90	90,0	90,6	1,8
110	110	110,0	110,7	2,2
125	125	125,0	125,8	2,5
140	140	140,0	140,9	2,8
160	160	160,0	161,0	3,2
180	180	180,0	181,1	3,6
200	200	200,0	201,2	4,0
225	225	225,0	226,4	4,5
250	250	250,0	251,5	5,0
280	280	280,0	281,7	9,8
315	315	315,0	316,9	11,1
355	355	355,0	357,2	12,5
400	400	400,0	402,4	14,0
450	450	450,0	452,7	15,6
500	500	500,0	503,0	17,5
560	560	560,0	563,4	19,6
630	630	630,0	633,8	22,1

(A) Zgodnie z ISO 11922-1:1997 [1]; w przypadku rur o średnicach ≤ 630 stopień B.

(B) Zgodnie z ISO 11922-1:1997 [1]; w przypadku rur średnicach ≤ 630 stopień N, pomiar w miejscu produkcji.

Tablica 2. Grubości ścianek (wymiar w milimetrach).

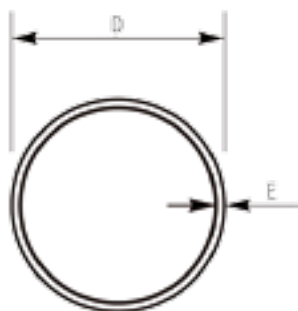
	Serie rur							
	SDR 11		SDR 13,6		SDR 17		SDR 26	
	Ciężnienie nominalne, PN (A), w barach							
PE 80	PN 12,5		PN 10		PN 8		PN 5	
PE 100	PN 16		PN 12,5		PN 10		PN 6	
Wymiar nominalny DN	Grubości ścianek (B)							
	e _{min}	e _{max}	e _{min}	e _{max}	e _{min}	e _{max}	e _{min}	e _{max}
20	2,0	2,3	-	-	-	-	-	-
25	2,3	2,7	2,0	2,3	-	-	-	-
32	3,0	3,4	2,4	2,8	2,0	2,3	-	-
40	3,7	4,2	3,0	3,5	2,4	2,8	-	-
50	4,6	5,2	3,7	4,2	3,0	3,4	-	-
63	5,8	6,5	4,7	5,3	3,8	4,3	-	-
75	6,8	7,6	5,6	6,3	4,5	5,1	-	-
90	8,2	9,2	6,7	7,5	5,4	6,1	3,5	4,0
110	10,0	11,1	8,1	9,1	6,6	7,4	4,2	4,8
125	11,4	12,7	-	-	7,4	8,3	4,8	5,4
140	12,7	14,1	-	-	8,3	9,3	5,4	6,1
160	14,6	16,2	-	-	9,5	10,6	6,2	7,0
180	16,4	18,2	-	-	10,7	11,9	-	-
200	18,2	20,2	-	-	11,9	13,2	-	-
225	20,5	22,7	-	-	13,4	14,9	-	-
250	-	-	-	-	14,8	16,4	-	-
280	-	-	-	-	16,6	18,4	-	-
315	-	-	-	-	18,7	20,7	-	-
355	-	-	-	-	21,1	23,4	-	-
400	-	-	-	-	23,7	26,2	-	-
450	-	-	-	-	26,7	29,5	-	-
500	-	-	-	-	29,7	32,8	-	-
560	-	-	-	-	33,2	36,7	-	-
630	-	-	-	-	37,4	41,3	-	-

(A) Wartości PN na podstawie C = 1,25. (B) Tolerancje w stopniu V zgodnie z ISO 11922-1:1997 [1].

LEGENDA

Skróty	Jednostki miary	Opis
KOD	-	Kod
D	mm	Średnica
E	mm	Grubość ścianki
G	cal	Gwint
	n°	Ilość w opak. jednostkowym
	n°	Ilość w opak. zbiorczym
	-	Ilość metrów (m)/waga (kg)
	m	Ilość m w opak. zbiorczym

Produkty Valsir dostarczone są w pełnych opakowaniach zgodnie z ilościami wyszczególnionymi w katalogu. Towary zamawiane w ilościach nieodpowiadających pełnym opakowaniom, zostaną zaokrąglone. Valsir Polska Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do modyfikacji właściwości produktów przedstawianych w katalogu bez uprzedniego informowania. Ilustracje produktów w katalogu są przedstawione tylko w celach informacyjnych, dlatego też wygląd ich może odbiegać od rzeczywistego. Valsir pragnie z góry przeprosić za ewentualne błędy drukarskie w niniejszym katalogu. W przypadku natrafienia na jakiegokolwiek błąd prosimy o poinformowanie nas o tym i przesłanie nam własnych sugestii i komentarzy.

RURY WODOCIĄGOWE HDPE 80**Rura HDPE 80 PN10 SDR 13,6**

KOD	DxE	□	▼
213025	25x2,0	300/45,6	1500
213032	32x2,4	200/45,6	1000
213040	40x3,0	200/70,0	1000
213050	50x3,7	100/54,1	500
213063	63x4,7	100/86,6	-
213075	75x5,6	100/123,0	-

Rura HDPE 80 PN12,5 SDR 11

KOD	DxE	□	▼
211020	20x2,0	300/34,5	1500
211025	25x2,3	300/51,0	1000
211032	32x3,0	200/56,0	1000
211040	40x3,7	200/83,4	500
211050	50x4,6	100/66,5	-
211063	63x5,8	100/104,0	-



RURY WODOCIĄGOWE Z PE 100**Rura HDPE 100 PN10 SDR 17**

KOD	DxE	□	▼
217032	32x2,0	200/40,0	1000
217040	40x2,4	200/56,0	1000
217050	50x3,0	100/45,0	500
217063	63x3,8	100/71,0	-
217075	75x4,5	100/100,0	-
217090	90x5,4	100/154,0	-
217091	90x5,4	12*/18,0	696
217110	110x6,6	100/234,0	-
217111	110x6,6	12*/18,0	516
217125	125x7,4	12*/33,5	312
217160	160x9,5	12*/55,0	240
217200	200x11,9	12*/82,0	168
217225	225x13,4	12*/105,0	132
217315	315x18,7	12*/206,0	60

* Sztangi.

Rura HDPE 100 PN16 SDR 11

KOD	DxE	□	▼
218025	25x2,3	300/48,0	1500
218032	32x3,0	200/54,0	1000
218040	40x3,7	200/81,6	1000
218050	50x4,6	100/66,0	500
218063	63x5,8	100/105,0	-
218075	75x6,8	100/144,0	-
218091	90x8,2	12*/25,0	696
218111	110x10,0	12*/36,1	516
218125	125x11,4	12*/46,8	312
218160	160x14,6	12*/80,8	240
218200	200x18,2	12*/125,2	168
218225	225x20,5	12*/159,2	132

* Sztangi.

System złączy skręcanych Waterkit

Dane techniczne

System złączy skręcanych WaterKit jest przeznaczony do łączenia rur w instalacjach zawierających płyny pod wysokim ciśnieniem, wodę, wodę użytkową do celów spożywczych oraz dla cieczy w pozostałych obszarach zastosowań hydraulicznych.

System zaprojektowano z zachowaniem międzynarodowych norm w odniesieniu do właściwości mechanicznych złączy i ich kompatybilności z rurami PE.

Budowa

Część	Materiał	Kolor
Korpus (A)	Korpus polipropylenowy (PP-B) o wyjątkowych właściwościach mechanicznych	czarny
Tuleja blokująca (D)	Polipropylen	czarny
Nakrętka (B)	Polipropylen z barwnikiem o wysokiej odporności na promieniowanie UV i ciepło (8st zgodnie z DIN 54004)	niebieski (RAL 5005)
Pierścień zaciskowy (C)	Polioksymetylen (POM) o wysokiej odporności mechanicznej i twardości	biały
Uszczelka o-ring (E) zaciskowy (C)	Uszczelka gumowa ze specjalnego elastomeru (NBR)	czarny
Pierścień wzmacniający	Stal nierdzewna do połączeń w zakresie 1 ¼" do 4"	-



Zgodność z normami

Średnica : UNI 9561.

Ciśnienie robocze: UNI 9562, DIN 8076-3, ISO 14236, BRL-KO3.

Rury polietylenowe (PE) : ISO 7-1; EN 10226-1, ANSI ASME B1-20.1.

Kołnierze : DIN 2501-1 , EN 1452-3 , ISO 7005-2.

Atesty higieniczne

System WaterKit jest odpowiedni do przesyłu wody użytkowej i płynów spożywczych oraz spełnia wymagania krajowe i międzynarodowe w tym zakresie.



Ciśnienie robocze

System WaterKit pozwala na maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze do 16 bar dla średnic od 16 do 63 mm i do 10 bar dla średnic od 75 do 110 mm, przy temperaturze pracy do 20°C. Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze zależy od wartości ciśnienia i temperatury.

D	PFA*	PMA*	PEA*
20-63	10	12,5	15
75-110	10	12,5	15

Złączka przejściowa z gwintem wewnętrznym





KOD	DxG		
200713	20x1/2"	20	220
200714	20x3/4"	20	200
200715	20x1"	20	80 *
200723	25x1/2"	10	260
200724	25x3/4"	10	240
200725	25x1"	10	240
200733	32x1/2"	10	180
200734	32x3/4"	10	180
200735	32x1"	10	160
200736	32x1"1/4	10	140
200745	40x1"	5	90
200746	40x1"1/4	5	90
200747	40x1"1/2	5	90
200756	50x1"1/4	5	55
200757	50x1"1/2	5	55
200758	50x2"	5	50
200766	63x1"1/4	4	28 *
200767	63x1"1/2	5	30
200768	63x2"	5	30
200771	75x2"	1	18
200772	75x2"1/2	1	18
200782	90x2"1/2	1	12
200783	90x3"	1	12
200784	90x4"	1	10
200793	110x3"	1	6
200794	110x4"	1	6



* Nakrętki mogą występować w różnych kolorach.

Korek





KOD	D		
200815	20	20	260
200825	25	10	300
200835	32	10	200
200845	40	5	100
200855	50	5	65
200865	63	5	35
200875	75	1	20
200885	90	1	12
200895	110	1	6

Złączka przejściowa z gwintem zewnętrznym

KOD	DxG		
200613	20x1/2"	20	240
200614	20x3/4"	20	220
200623	25x1/2"	10	280
200624	25x3/4"	10	280
200625	25x1"	10	260
200634	32x3/4"	10	180
200635	32x1"	10	160
200636	32x1"1/4	10	160
200645	40x1"	5	90
200646	40x1"1/4	5	90
200647	40x1"1/2	5	90
200656	50x1"1/4	5	60
200657	50x1"1/2	5	60
200658	50x2"	5	60
200666	63x1"1/4	4	28 *
200667	63x1"1/2	5	30
200668	63x2"	5	30
200669	63x2"1/2	5	30
200671	75x2"	1	18
200672	75x2"1/2	1	18
200673	75x3"	1	15
200681	90x2"	1	12
200682	90x2"1/2	1	12
200683	90x3"	1	12
200684	90x4"	1	12
200691	110x2"	1	6
200693	110x3"	1	6
200694	110x4"	1	6



* Nakrętki mogą występować w różnych kolorach.

Złączka równoprzelotowa

KOD	DxD1		
200415	20x20	20	140
200425	25x25	10	160
200435	32x32	10	100
200445	40x40	5	55
200455	50x50	5	30
200465	63x63	5	20
200475	75x75	1	10
200485	90x90	1	7
200495	110x110	1	6



Złączka redukcyjna



KOD	DxD1		
200524	25x20	10	200
200535	32x25	10	120
200545	40x25	5	80
200546	40x32	5	80
200555	50x25	5	60
200556	50x32	5	40
200557	50x40	5	40
200566	63x32	5	30
200567	63x40	5	25
200568	63x50	5	25
200571	75x50	1	15
200572	75x63	1	15
200582	90x63	1	8
200583	90x75	1	8
200593	110x75	1	8
200594	110x90	1	6

Trójnik z gwintem zewnętrznym



KOD	DxGxD		
202113	20x1/2"x20	20	100
202114	20x3/4"x20	20	100
202123	25x1/2"x25	10	120
202124	25x3/4"x25	10	120
202125	25x1"x25	10	100
202133	32x1/2"x32	15	65
202134	32x3/4"x32	10	70
202135	32x1"x32	10	70
202136	32x1"1/4x32	15	60
202146	40x1"1/4x40	5	35
202147	40x1"1/2x40	5	35
202157	50x1"1/2x50	5	20
202158	50x2"x50	5	20
202167	63x1"1/2x63	5	10 *
202168	63x2"x63	4	12
202169	63x2"1/2x63	5	10
202172	75x2"1/2x75	1	8
202173	75x3"x75	1	7
202183	90x3"x90	1	4
202184	90x4"x90	1	4
202194	110x4"x110	1	2

* Nakrętki mogą występować w różnych kolorach.

Trójnik równoprzelotowy

KOD	DxDxD		
202015	20x20x20	20	80
202025	25x25x25	10	80
202035	32x32x32	10	50
202045	40x40x40	5	35
202055	50x50x50	5	15
202065	63x63x63	4	12
202075	75x75x75	1	5
202085	90x90x90	1	3
202095	110x110x110	1	2



Trójnik z gwintem wewnętrznym

KOD	DxGxD		
202213	20x1/2"x20	20	100
202214	20x3/4"x20	20	80
202223	25x1/2"x25	10	120
202224	25x3/4"x25	10	110
202225	25x1"x25	10	100
202234	32x3/4"x32	10	70
202235	32x1"x32	10	60
202236	32x1"1/4x32	15	60
202245	40x1"x40	5	35
202246	40x1"1/4x40	5	35
202247	40x1"1/2x40	5	35
202256	50x1"1/4x50	5	20
202257	50x1"1/2x50	5	20
202258	50x2"x50	5	15
202267	63x1"1/2x63	4	12
202268	63x2"x63	4	12
202271	75x2"x75	1	7
202272	75x2"1/2x75	1	7
202273	75x3"x75	1	7
202281	90x2"1/2x90	1	4
202283	90x3"x90	1	4
202284	90x4"x90	1	4
202294	110x4"x110	1	2



Trójnik redukcyjny

KOD	DxDxD		
202098	20x25x20	20	100
205021	25x20x25	20	80
202099	25x32x25	10	70
205032	32x25x32	10	55
205043	40x32x40	6	30
205054	50x40x50	5	17
205065	63x50x63	1	8


Kolano

KOD	DxD		
201015	20x20	20	120
201025	25x25	10	140
201035	32x32	10	80
201045	40x40	5	50
201055	50x50	5	25
201065	63x63	5	15
201075	75x75	1	8
201085	90x90	1	5
201095	110x110	1	4



Kolano z gwintem zewnętrznym

KOD	DxG		
201113	20x1/2"	20	200
201114	20x3/4"	20	180
201123	25x1/2"	10	240
201124	25x3/4"	10	240
201125	25x1"	10	220
201134	32x3/4"	10	160
201135	32x1"	10	140
201136	32x1"1/4	10	140
201146	40x1"1/4	5	80
201147	40x1"1/2	5	80
201157	50x1"1/2	5	40
201158	50x2"	1	38
201168	63x2"	5	25
201169	63x2"1/2	5	20
201172	75x2"1/2	1	14
201173	75x3"	1	12
201183	90x3"	1	8
201184	90x4"	1	8
201194	110x4"	1	6

Kolano naścienne z gwintem wewnętrznym



KOD	DxG		
2001324	25x3/4"	10	120

Kolano z gwintem wewnętrznym

KOD	DxG		
201213	20x1/2"	20	180
201214	20x3/4"	20	160
201223	25x1/2"	10	220
201224	25x3/4"	10	220
201225	25x1"	10	180
201234	32x3/4"	10	140
201235	32x1"	10	140
201236	32x1"1/4	25	100
201245	40x1"	10	70
201246	40x1"1/4	5	70
201247	40x1"1/2	5	70
201257	50x1"1/2	5	40
201258	50x2"	4	32
201267	63x1"1/2	5	20
201268	63x2"	5	20
201269	63x2"1/2	5	15 *
201271	75x2"	1	12
201272	75x2"1/2	1	12
201273	75x3"	1	12
201283	90x3"	1	8
201284	90x4"	1	8
201294	110x4"	1	6

* Nakrętki mogą występować w różnych kolorach.

Złączka kołnierzowa

KOD	DxG		
203058	50x2"	1	50
203068	63x2"	1	24
203069	63x2"1/2	1	30
203083	90x3"	1	12
203094	110x4"	1	6

Klucz do skręcania

KOD	D	Ilość
204063	25-63	1
204110	25-110	1

Grupy produktowe Valsir



valsir PEHD

Zgrzewany system kanalizacyjny z PEHD.



valsir Pexal

System rur wielowarstwowych do instalacji sanitarnych.



valsir SISTEMI RADIANTI RADIANT SYSTEMS

System ogrzewania i ochładzania podłogowego.



valsir PP

System kanalizacji wewnętrznej z PP.



valsir Mixal

System rur wielowarstwowych do instalacji sanitarnych.



valsir CASSETTE FLUSH CISTERNS

Spluczki i przyciski.



valsir TRI PLUS

Trójwarstwowy system kanalizacji niskoszumowej.



valsir Pexal easu

Złączki z PPSU.



valsir ARIA PUR

System usuwania nieprzyjemnych zapachów.



valsir SILERE

System kanalizacji niskoszumowej.



valsir Pexal GAS

System rur wielowarstwowych do instalacji gazowych.



valsir SIFONI TRAPS

Syfony z PP i PEHD.



valsir RAIN PLUS

Podciśnieniowy system odprowadzania wód opadowych.

valsir design

Przyciski do spluczek i prysznice odwodnienia liniowe.



Silvestro

Oprogramowanie do projektowania wewnętrznych instalacji grzewczych i sanitarnych.

valsir[®]

VALSIR POLSKA Sp. z o.o.

32-050 Skawina, ul. Przemysłowa 7a
tel. +4812 276 51 00 - fax +4812 276 51 01
info: valsir@valsir.pl - www.valsir.pl